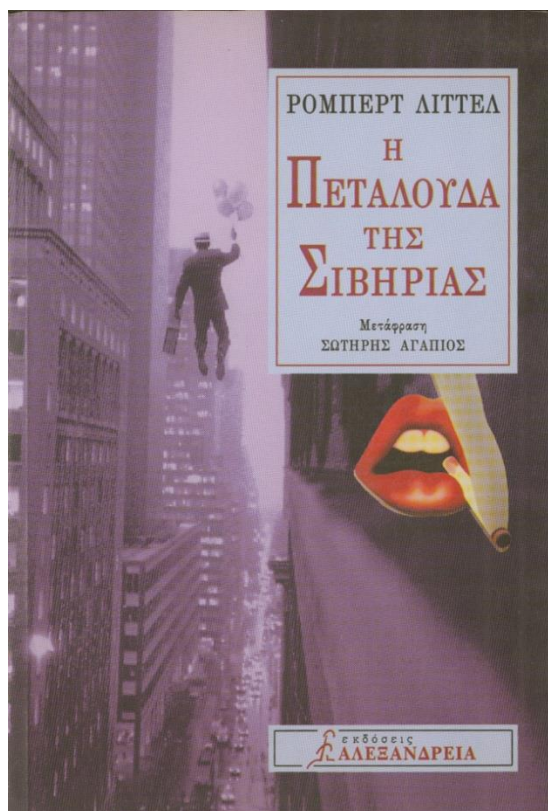


-ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ-

ΛΙΤΤΕΛ ΡΟΜΠΕΡΤ

Η πεταλούδα της Σιβηρίας



Μετάφραση: Σωτήρης Αγάπιος
Επιμέλεια: Κώστας Λιβιεράτος

ISBN:960-221-164-4, σελ. 287,
σχ. 21x14, α' έκδοση 1999,
ΕΞΑΝΤΛΗΜΕΝΟ

- Μπορείτε να μας πείτε πώς βρήκατε τον δολοφόνο;
- Μπορώ να σας πω ότι χρησιμοποίησα τη θεωρία των παιγνίων και τη θεωρία της τυχαιότητας για να αποδείξω ότι ο δολοφόνος προσπαθούσε να κάνει τα εγκλήματα να φαίνονται τυχαία...
- Αληθεύει ότι δηλώσατε ψεύτικη ηλικία για να αποφύγετε τον στρατό στη Σοβιετική Ένωση;
- Δεν υπάρχει πια Σοβιετική Ένωση, άρχισα να λέω, αλλά τα λόγια μου πνίγηκαν από ένα μπαράζ ερωτήσεων...
- Τι γνώμη έχετε για την απιστία; Τι γνώμη έχετε για την αιμομιξία;... Συμφωνείτε με όσους ισχυρίζονται ότι οι κατά συρροήν φόνοι ισοδυναμούν με την αναζήτηση του πολλαπλού οργανισμού; ... Ένιωθα τις λέξεις να σκαλώνουν στο λαιμό μου... Θυμήθηκα τη χιονοθύελλα που προκάλεσε η πεταλούδα της Σιβηρίας. Θυμήθηκα τη Ρέην να βάζει μπροστά τη μηχανή μου και το ζεστό της στόμα να κλείνει γύρω από ένα μέρος του εαυτού μου όπου δεν είχε ξαναβρεθεί. Ήταν δυνατόν να έχω ερωτευτεί παράφορα, αιώνια, οδονηρά μια γυναίκα που υπήρχε στ' αλήθεια;

Ενώ το Σιδηρούν Παραπέτασμα καταρρέει, ο καθηγητής Λέμουελ Φωλκ από την Πετρούπολη φτάνει στο Ινστιτούτο Προηγμένων Διεπιστημονικών Μελετών του Χάους στην πολιτεία της Νέας Υόρκης. Εκεί θα συνδεθεί με τον ραββίνο Νάχμαν, γνωστικό χαοτιστή, και την κομμώτρια και φοιτήτρια Ρέην, με το αινιγματικό τατουάζ πεταλούδας στο στήθος. Εκεί εξάλλου θα εμπλακεί στην εξιχνίαση είκοσι, φαινομενικά τυχαίων, φόνων και μαζί τού δικού του παρελθόντος.

Η πεταλούδα της Σιβηρίας είναι ένα αποκαλυπτικό θρίλερ κι ένα ακόλαστο μελό για το τέλος του αιώνα, μια απολαυστική μυθοπλασία για τις σχέσεις ανάμεσα στην τυχειότητα και τον Θεό, στο χάος και το σεξ, στην τρέλα της καθημερινής ζωής και τη νέα τάξη του μεταψυχροπολεμικού μας κόσμου.

Η πεταλούδα της Σιβηρίας είναι μια τρελή κούρσα στο βαλτωμένο τοπίο της σύγχρονης Αμερικής, μια έκπληκτη, παρανοϊκή και αποκαλυπτική ματιά στη χαοτική όψη του μεταψυχροπολεμικού κόσμου από τη σκοπιά ενός επισκέπτη καθηγητή από τη Ρωσία με ανεξιχνίαστο παρελθόν και αβέβαιο μέλλον. Μέσα από μια πλούσια, ασυγκράτητη, πολυπρισματική αφήγηση, ο Robert Littell, ματρ της αστυνομικής και κατασκοπικής λογοτεχνίας, εξερευνά τις σχέσεις ανάμεσα στο χάος και τον Θεό, την τυχειότητα και το προμελετημένο έγκλημα, το σεξ και τη φούντα, τη Βίβλο και το ραδιόφωνο, τη δημοσιογραφία και την αλήθεια, το ταξίδι και τον προορισμό, την πεταλούδα ενός τατουάζ και την παροδική βροχή...

«Το βιβλίο αυτό είναι ένα υπέροχο παιχνίδι προκλήσεων... ένα απολαυστικό θρίλερ, μια ασυνήθιστη ερωτική ιστορία για τη δεκαετία του '90 και μια ζωηρή ματιά στις σχέσεις μετά τον Ψυχρό Πόλεμο... Με εκπληκτική άνεση ο Littell συγκρατεί τη δράση λίγο πριν το ξέσπασμα, ενώ κλείνει μέσα της τα πιο απροσδόκητα γυρίσματα... Το τελευταίο μυθιστόρημα του Littell συστήνεται ανεπιφύλακτα.»

Literary Review

«Ο Littell έχει σχεδιάσει με μαεστρία αυτό το παζλ καταστάσεων, που παίζουν με το μελό, το αστυνομικό θρίλερ και το κατασκοπικό μυθιστόρημα, δικαιώνοντας τη θέση του ως μία από τις κεντρικές φυσιογνωμίες της σύγχρονης αστυνομικής λογοτεχνίας αλλά και τον τίτλο που του έδωσαν οι *New York Times*: “ο Αμερικανός Λε Καρρέ”... Έτσι, μέσα από μια –σε πρώτη ματιά– συνηθισμένη ιστορία, προκαλεί κύματα σκέψης για να αμφισβητήσει παραδεδεγμένες αντιλήψεις και θεωρίες για την ίδια την ύπαρξή μας, την ύπαρξη και την ουσία του κόσμου. Και πρώτα-πρώτα οι παλιές αντιλήψεις: όλες μοιάζει κάπου να σκόνταψαν, αλλά και όλες μαζί έτσι όπως συνυπάρχουν προσθέτουν στο χάος χωρίς να το εξηγούν: έχοντες και μη έχοντες (μαρξισμός), άντρες και γυναίκες (φεμινισμός), πρωκτικό και στοματικό στρατόπεδο (φροϋδισμός)...»

Αγγελική Ξύδη, Μετρό, Δεκέμβριος 1999

Ο **Robert Littell** γεννήθηκε το 1935 στη Νέα Υόρκη. Είναι Εβραίος ρωσικής καταγωγής και ζει στη Γαλλία. Ως δημοσιογράφος δούλεψε πολλά χρόνια στο περιοδικό *Newsweek*, στη διάρκεια του Ψυχρού Πολέμου και ως συγγραφέας ειδικεύεται στα μυθιστορήματα κατασκοπείας που αφορούν τη CIA και τη Σοβιετική Ένωση. Έργα του είναι: *If Israel Lost the War* (μαζί με τους Richard Z. Chesnoff και Edward Klein, 1969), *The Defection of A.J. Lewinter* (1973), *Sweet Reason* (1974), *The October Circle* (1975), *Mother Russia* (1978), *The Debriefing* (1979), *The Amateur* (1981), *The Sisters* (1986), *The Revolutionist* (1988), *The Once and Future Spy* (1990), *An Agent in Place* (1991), *The Visiting Professor* (1994), *Walking Back the Cat* (1997), *For the Future of Israel* (μαζί με τον Shimon Peres, 1998), *The Company* (2002), *Legends* (2005), *Vicious Circle* (2006), *The Stalin Epigram* (2009), *Young Philby* (2012), *A Nasty Piece of Work* (2013).¹